Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 276

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 24. November
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 24 novembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

Nº 276

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Nº 276

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / Wertsendungen aus Argentinien. — Envois avec valeur déclarée en provenance de l'Argentine.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard **à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.**

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5334¹)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Mutschellenstrasse, Stampfenbachstrasse 69, in Zürich 6.
Konkurseröffnung: 27. September 1934.
Eingabefrist: 30. November 1934.

Nachdem das allgemeine Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden ist, bezieht sich das gegenwärtige Verfahren nur auf die Liquidation der der Gemeinschuldnerin zustehenden Liegenschaften Mutschellenstrasse Nr. 125 und 127, Grundkataster Nr. 3643 und 3644 in Zürich-Wollishofen, im Sinne von Art. 134 der bundesgerichtlichen Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (5325¹)

Gemeinschuldner: Sidler Otto, geb. 1893, von Luzern, Apotheker, Inhaber der «Tell-Apotheke», Kalkbreitestrasse 121, Zürich 3, wohnhaft Schöntalstrasse 1, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 15. bzw. 24. Oktober 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 27. November 1934. (Vergl. im übrigen Amtsblatt des Kantons Zürich).

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (5707²)

Gemeinschuldner: Tobler Emil Alfred, geb. 1865, von Rehtobel (Appenzell A.-Rh.), Bandagist, in Laupen-Wald/Zch.
Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 14. Dezember 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Trachselwald* (5675)

Gemeinschuldner: Bürgschaftsgenossenschaft für Gewerbetreibende und Landwirte, mit Sitz in Wasen und Bureau in Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1934, vormittags 10 Uhr.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. Dezember 1934, vormittags 10 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, Kasinostrasse 5, Aarau.
Eingabefrist: Bis und mit dem 24. Dezember 1934.
Diejenigen Gläubiger, die ihre Ansprüche im Nachlassverfahren angemeldet haben, haben ihre Forderungen gleichwohl, Wert Konkurseröffnung, einzugeben.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (5734)

Gemeinschuldnerin: Firma Huber A. & Cie. (Kollektivgesellschaft), Handel und Fabrikation in Werkzeugen und Werkzeugmaschinen, Hirschmattstrasse 44, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1934, gemäss Art. 309 Konkursgesetz.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Dezember 1934, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.
Eingabefrist: Bis 24. Dezember 1934.

Kt. Nidwalden *Konkursamt Nidwalden in Oberdorf* (5693)

Gemeinschuldnerin: Bitumen- & Teerschotterwerke A. G., Ennetbürgen.
Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. Dezember 1934, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Tell in Stans.
Eingabefrist: Bis 29. Dezember 1934.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (5676)

Gemeinschuldner: Hostettler Friedrich, Johanns sel., von Wahlern (Bern), Schreinermeister, in Derendingen. (Kollektivgesellschafter der Firma Fr. Hostettler & Söhne, Mechanische Zimmerei und Schreinerei, in Derendingen).
Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis und mit dem 10. Dezember 1934. (Die Eingaben sind Wert 19. November 1934 zu berechnen.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5762)

Gemeinschuldnerin: Plattner & Cie., Kollektivgesellschaft, Architektur- und Baugeschäft, In den Ziegelhöfen 10, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1934.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 14. Dezember 1934.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5763)

Gemeinschuldnerin: Wärme A. G., Aktiengesellschaft zur Erstellung von Zentralheizungen, Ventilationen, Oelfeuerungsanlagen und dergleichen, St. Albanvorstadt 12, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1934, gemäss Art. 190, Ziff. 2 SchKG.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Dezember 1934, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 24. Dezember 1934.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 4. Dezember 1934, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (5764)

Gemeinschuldnerin: Hardgarage A.-G., Birsfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1934 (Art. 191 Betr.-Ges.).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an. die Durchführung des ordentlichen Verfahren verlangt und hiefür Fr. 200.— Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: Bis und mit 22. Dezember 1934.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (5708²)

Erste Auskündigung.

Gemeinschuldnerin: Buisman Laura, Frau, vorm. L. Löhrer geb. Löhrer, von Niederlanden, Buchdruckerei, Poststrasse 19, St. Gallen.

Konkurseröffnung: 9. November 1934.

Eingabefrist für Forderungen: 15. Dezember 1934.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 15. Dezember 1934 betreffend nachstehende Liegenschaften der Gemeinschuldnerin:

Kat. Nr. 629/1215: Wohnhaus mit Garten usw., in Locarno-Monti (Nido) gelegen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht aufliegt.

N. B. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits anlässlich der früheren, gerichtlichen Nachlasstundung angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (5694)

Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Eichenberger Ernst, Chemisch-technische Produkte, von Burg (Aargau), wohnhaft gewesen in Staad (Gemeinde Thal), dato in Rheineck.

Konkurseröffnung: 5. November 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG., Art. 123 u. 29, Abs. 3 VZG.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 7. Dezember 1934.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 7. November 1934.

betreffend nachverzeichnete Liegenschaft:

Grundstück Plan 1, Parzelle Nr. 46, in Staad,

bestehend in:

a) der Brandruine des unter Nr. 914 für Fr. 19,000.— assekuriert gewesenen Doppelwohnhauses;
b) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten 2 Aren 60 m² messend.

Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Unterrheintal zur Einsicht auf.

Kt. Graubünden *Konkursamt Bergün* (5735)

Gemeinschuldner: Wolf Andreae, Geflügelfarm «Frischei», in Filisur.

Eigentümer folgender Grundstücke: Farmgebäude mit Umschwung in Filisur.

Konkurseröffnung: 17. November 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. Dezember 1934, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof in Filisur.

Eingabefrist: Bis 27. Dezember 1934, für Dienstbarkeiten bis 17. Dezember 1934.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 4. Dezember 1934, abends 6 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau *Konkursamt Kulm* (5343¹)

Gemeinschuldner: Infanger Stephan, geb. 1900, Photograph, in Reinach.

Datum der Konkurseröffnung: 13. November 1934.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis 14. Dezember 1934.

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (5765)

Gemeinschuldner: Stöckli Willy. Kaufhaus Pico, in Muri.

Datum der Konkurseröffnung infolge Konkursbetreibung: 12. November 1934.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 10. Dezember 1934.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5766)

Failli: Gilliéron Robert, Café du Lac, à Anières (Genève).

Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1934.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 29 novembre 1934, à 10 hs., Salle des Assemblée de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 24 décembre 1934.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)	(L. P. 249—251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.	L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5704²)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Tanner Emil, geb. 1879, von Trasadingen (Schaffhausen), Kaufmann, wohnhaft Bäckerstrasse 209, in Zürich 4, Inhaber der Firma Emil Tanner, Handel in Kolonialwaren en gros, Waldmannstrasse Nr. 8, Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 4. Dezember 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abteilung, einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (5736)

Die Publikation über die Auflage des Kollokationsplanes im Konkurse der Gutzwiller Hans A., Aktiengesellschaft, in Zürich 6, wird andurch widerrufen.

Die Neuauflage desselben wird später bekanntgegeben.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (5737/8)

In den Konkursen über:

1. Schmid Eduard, Ingenieur, Adligenswilerstrasse, Luzern, nun in Zug, und
2. Kaufmann Leo, Hotelier, Bundesplatz, Luzern,

liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (5739)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse (summarisches Verfahren) über Henzi Rudolf, von Seewen (Solothurn), Handel mit Radioapparaten und Bestandteilen und Reparaturen, in Dornach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Dorneck in Dornach einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5767)

Im Konkurse über Mussler-Fritz Richard, Handel in Schokolade-Artikeln, Müllheimerstrasse 45, in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (5677)

Kollokationsplan-Auflage und Einladung zur II. Gläubigerversammlung.

Im Konkurse des Bohrer-Stehlin Josef, Malermeister, Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Allschwil, Neuweilerstrasse Nr. 28, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis, sowie die Vormerkung der Eigentumsansprachen und der Komptenzausscheidung mit den Verfügungen des Konkursamtes während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Planes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim und Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an.

Die zweite Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, den 18. Dezember 1934, 17 Uhr, im Gasthof zum «Rössli», in Allschwil, mit folgenden Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Berichterstattung über den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven.
3. Beschlussfassung über die Bestätigung der Konkursverwaltung und des Gläubigerausschusses.
4. Beschlussfassung über die Verwertung der Aktiven.
5. Diversa.

Diese Anzeige ersetzt diejenige vom 17. November 1934 in Nr. 270 dieses Blattes.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (5740)

Gemeinschuldner: Bitterli Walter, Wirt z. «Krone» (früher «Frohalp», Wollishofen-Zch.), in Brunnadern.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 29. November bis und mit 8. Dezember 1934.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (5741)

Kollokationsplan und Inventarauflage.

Der Kollokationsplan und das Inventar im nachbezeichneten Konkurse liegt beim Konkursamt Wil auf.

Braun August, chemische Produkte, Wil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 29. November bis 8. Dezember 1934.

Kt. Aargau *Konkursamt Brugg* (5742)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldner: Stober-Meier Albert, Handlung, in Brugg.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 3. Dezember 1934 einzureichen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind innert gleicher Frist dem Konkursamt Brugg einzureichen.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Eschenz in Nussbaumen* (5768)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Im Konkurse des Haas Jakob, Müller, in Eschenz, liegen Kollokationsplan und Inventar vom 28. November 1934 an während 10 Tagen beim Betreibungsamt Eschenz in Nussbaumen zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramt Eschenz einzureichen.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 17. Dezember 1934, nachmittags 3 Uhr, in der «Sonne», in Eschenz, statt.

Nussbaumen, den 22. November 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Steckborn:
Das Betreibungsamt Eschenz.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (5678)

Faillie: Hinden Louise, tissus, Bex.

Date du dépôt: 24 novembre 1934.

Délai pour ouvrir action: 4 décembre 1934.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel *Arrondissement de Boudry* (5679)

Etat de collocation modifié.

Failli: Bettenmann Louis, industriel, Zinguerie de Colombier, à Colombier.

L'état de collocation modifié à la suite de transactions et jugements des créanciers de la faillite sus-mentionnée peut être consulté à l'Office des Faillites de Boudry. Les actions en contestation de cet état de collocation modifié doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme acccpté.

Colombier, le 24 novembre 1934.

L'administrateur de la faillite:
J.-P. Michaud, avocat.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (5759)

Faillie: Succession répudiée de Jeanfavre Emile, quand vivait laitier-fromager, au Pâquier.

L'état de collocation des créanciers de la succession répudiée susindiquée, est déposé à l'Office des Faillites, où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 4 décembre 1934 inclusivement, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5769)

Faillies:

1. La société Germann Walter S. A., représetation commerciales, 1, Rue Petitot, à Genève.
2. Société en nom collectif Bolay et Guex, vins en gros, 7, Rue de la Pépinière, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5770)

Rectification d'état de collocation.

Faillie: Tha Marie, Dame, exploitant précédemment un café, Rue Neuve du Molard, actuellement domiciliée Rue de Montchoisy 60 bis, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admission ultérieures peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (5706²)

Ueber die Lidru A. G., Vermittlung und Handel mit Liegenschaften und Schuldbriefen, Zeitschriftenverlag usw., Waffenplatzstrasse 39, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 20. ert. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Dezember 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (5680)

Ueber Beer Max, geb. 1897, Automechaniker, von Trub, in Buchs, früher in Hunzenschwil, Inhaber des Reisebureau Viktoria in Luzern, ist durch Dekret des Bezirksgerichtes Aarau vom 7. November 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Erkenntnis vom 14. November 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Dezember 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 200. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (5681)

Ueber Widmer Hermann, Autogarage, geb. 1906, von Gränichen, in Suhr, ist durch Dekret des Bezirksgerichtes Aarau vom 31. Oktober 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Erkenntnis vom 14. November 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Dezember 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 200. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (5682)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Reusser la succession répudiée de Jean Rodolphe, en son vivant, épicerie-primeurs, à la Tour de Peilz, par ordonnance rendue le 9 novembre 1934 par le président du Tribunal de Vevey, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 19 novembre 1934 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 décembre 1934, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 250. —, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5771)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la Société en nom collectif Zehfus Ch. et Woeffray M. en liquidation, ayant son siège à Genève, Passage du Terraillet 20, par ordonnance rendue le 13 novembre 1934 par le Tribunal de 1re instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 22 novembre 1934 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 décembre 1934, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en fr. 250. —, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5772)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Thomann Elisa-Marie, Dame, tenancière du Luna-Dancing, Rue du Commerce 5, à Genève, par ordonance rendue le 13 novembre 1934 par le Tribunal de 1re Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 22 novembre 1934 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 décembre 1934, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en fr. 250. —, la faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. A.* (5683)

Das Konkursverfahren über Schiess geb. Oeehsler Melanie, Frau, von Herisau, gew. Inhaberin des Kurhauses zur «Arche», in Affoltern a. A., zurzeit wohnhaft in Teufen (Appenzell A.-Rh.), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. vom 24. September 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (5773)

Das Konkursverfahren über Wagner Julius, gewes. Wirt zum Restaurant Wartburg in Winterthur, dato in Kollbrunn, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 21. November 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (5743)

Schluss des ordentlichen Verfahrens.

Gemeinschuldnerin: Goso-Mop Continental A. G., mit Sitz in Bern.

Datum des Schlusses: 15. November 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (5744)

Schluss des ordentlichen Verfahrens.

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Hofstetter-Petri Paul, gew. Bijoutier in Bern.

Datum des Schlusses: 15. November 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (5745)

Schluss des ordentlichen Verfahrens.

Gemeinschuldnerin: Morosoli Johanna, Frau, gew. Wirtin, Murtenstrasse 131, in Bern.

Datum des Schlusses: 15. November 1934.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (5684)

Das Konkursverfahren über Frey Ernst, Holzhändler, Olten, Rosengasse 48, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Meier & Frey, Sägewerk Olten-Hammer in Liquidation, in Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 13. November 1934 als geschlossen erklärt worden.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (5685)

Fallito: Franchignoni Edoardo, di Carlo, da Novara (Italia), Garage Centrale, domiciliato a Lugano.

Decreto di chisura: 20 novembre 1934 Pretura di Lugano-Città.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (5746)

La liquidation de la faillite de Fatio Albert, négociant, à Yverdon, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 16 novembre 1934.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (5774)

Failli: Perret Albert, entrepreneur, Pont de Laney, Acacias, Genève.

Date de clôture: 22 novembre 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5775)

Der unterm 29. Juni 1934 über Stauffer-Frutschi Otto, Inhaber der Firma Otto Stauffer, Wirtschaftsbetrieb, Glockengasse 2, in Basel, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Dreiergerichtes vom 19. November 1934 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (5705²)

Konkursamtliche Steigerung.

Im Konkurse über Meier Max, geb. 1892, von Basel, Holz-Import, Koks, Kohlen, Breitingerstrasse 20, in Enge-Zürich 2, bringt die unterzeichnete Amtsstelle Montag, den 10. Dezember 1934, nachmittags 15 Uhr, im kleinen Saale des Restaurant Aemtlerhalle, Idastrasse 28/Gertrudstrasse, in Zürich 3, im Auftrag des Konkursamtes Enge-Zürich 2 auf einmalige öffentliche Steigerung:

Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Zürich 9 gelegen:

Grundplan Blatt 1 Kataster Nr. 2539

Ein Werkstattgebäude für Zimmerei, in der Gmeimeri, an der Anemonenstrasse in Albisrieden-Zürich, unter Assek.-Nr. 562 für Fr. 30,000 assekuriert, mit 6a 69 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.

Grunddienstbarkeiten und Anmerkung: laut Grundbuch.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20,000.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Baranzahlung von Fr. 3000 zu leisten.

Das Steigerungsobjekt kann besichtigt werden Montag, den 3. Dezember 1934, nachmittags 4 bis 5 Uhr, und Samstag, den 8. Dezember 1934, vorm. 11 bis 12 Uhr.

Es findet nur diese eine Steigerung statt.

Im übrigen wird auf die bei der unterzeichneten Amtsstelle aufliegenden Steigerungsbedingungen und auf das Lastenverzeichnis verwiesen.

Zürich 3, den 20. November 1934.

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
D. Helbling, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (5747)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über Fahrni Christian, Maurermeister, zurzeit auf dem Abendberg zu Wilderswil, werden auf Ansuchen des Konkursamtes Interlaken, Donnerstag, den 27. Dezember 1934, nachmittags 15 Uhr, im Gasthof zum Bären in Bümpliz, öffentlich versteigert:

Fünf Grundstücke am Fröschmattweg zu Bümpliz, Einwohnergemeinde Bern, Bauland und Weg, nämlich:

I. Grundbuchblatt Nr. 1540, Kreis VI, 5,72 Aren.
II. Grundbuchblatt Nr. 1755, Kreis VI, 5,72 Aren.
III. Grundbuchblatt Nr. 1756, Kreis VI, 6,64 Aren.
IV. Grundbuchblatt Nr. 1757, Kreis VI, 6 Aren.
V. Grundbuchblatt Nr. 1758, Kreis VI, 5,92 Aren.

Grundsteuerschatzung: Fr. 3,000.—.
Amtliche Schatzung: » 21,000.—.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Bern öffentlich auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und der Zuschlag an dieser ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schatzung erfolgt.

Bern, den 21. November 1934. Konkursamt Bern:
Martz.

Kt. Bern *Konkursamt Wangen a. A.* (5776)

Einmalige Konkurssteigerung.

Im Konkurse über Mischler Fritz, Alfreds, von Wahlern, Wirt und Bäckermeister zum «Bären» in Attiswil, gelangt Freitag, den 28. Dezember 1934, nachmittags 3 Uhr, im «Bären» in Attiswil an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Die Gasthof- und Bäckerei-Besitzung zum «Bären» in der Gemeinde Attiswil.

Grundbuchblatt Nr. 99:

Hausplatz, Hofraum, Garten und Hofstatt an der Landstrasse, laut Plan Blatt 12 = 17,81 Aren.

Darauf stehen:

a) Der unter Nr. 11 für Fr. 55,700 brandversicherte Gasthof zum «Bären».
b) Das unter Nr. 11a für Fr. 1500 brandversicherte Wagenhaus.
c) Der unter Nr. 11c für Fr. 300 brandversicherte Kegelschermen.
d) Das unter Nr. 11d für Fr. 300 brandversicherte Hühnerhaus.

Grundsteuerschatzung zusammen Fr. 59,800.

Zugehör: Das zum Betriebe der Wirtschaft und Bäckerei gehörende Mobiliar und übrige Beweglichkeiten im Schatzungswerte von zusammen Fr. 15,000.

Konkursamtliche Schatzung: Zusammen Fr. 100,000.

Die Steigerungsgedinge liegen während zehn Tagen vor der Steigerung beim unterzeichneten Amte zur Einsicht öffentlich auf.

Es findet nur diese einzige Steigerung statt, und der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schatzung.

Kaufliebhaber werden höflich eingeladen.

Wangen a. A., den 22. November 1934.

Konkursamt Wangen a. A.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (5686)

Erste konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Aus der Konkursmasse (ordentliches Verfahren) der Kollektivgesellschaft Wüthrich & Hof, Architektur- und Baugeschäft, in Olten, werden Freitag, den 28. Dezember 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Rössli», in Lostorf, öffentlich versteigert:

Grundbuch Lostorf Nr. 2557:

4 a 87 m²	Hofmatt Hausplatz, geschätzt	Fr. 230.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 1500.—

Grundbuch Lostorf Nr. 2558:

4 a 69 m²	Hofmatt Hausplatz	Fr. 220.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 1500.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis und mit 24. Dezember 1934 beim unterzeichneten Konkursamte zur Einsicht auf.

Olten, den 23. November 1934.

Konkursamt Olten-Gösgen i. V.:
Eng, Notar.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (5687)

Erste konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Aus der Konkursmasse (ordentliches Verfahren) der Kollektivgesellschaft Wüthrich & Hof, Architektur- und Baugeschäft, in Olten, werden Donnerstag, den 27. Dezember 1934, nachmittags ½3 Uhr, im Restaurant zur «Fähre», in Trimbach, öffentlich versteigert:

Grundbuch Trimbach Nr. 121:

13 a 30 m²	Leimfeldacker, geschätzt	Fr. 495.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 4,000.—

Grundbuch Trimbach Nr. 994:

16 a 48 m²	Leimfeldacker, geschätzt	Fr. 550.—
	Magazin Nr. 505, assek. 1921	» 3,000.—
	Summa Grundbuchschatzung .	Fr. 3,550.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 3,000.—

Grundbuch Trimbach Nr. 1156:

24 a 90 m²	Grossfeld, Hausplatz, geschätzt	Fr. 870.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 11,000.—

Grundbuch Trimbach Nr. 1157:

8 a 96 m²	Grossfeld, Hausplatz, geschätzt	Fr. 315.—
	Konkursamtliche Schatzung	Fr. 4,000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis und mit 24. Dezember 1934 beim unterzeichneten Konkursamte zur Einsicht auf.

Olten, den 23. November 1934.

Konkursamt Olten-Gösgen i. V.:
Eng, Notar.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (5748)

Erste und einzige Steigerung.

(BG. 257—259, Art. 71 ff. KV., und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Moreschi Jakob, Handlung, St. Gallen O.
Ganttag: Samstag, den 5. Januar 1935, vormittags 11 Uhr.
Gantlokal: Zimmer Nr. 22, städt. Amtshaus, Marktgasse, St. Gallen.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 13. bis 22. Dezember 1934.

Grundpfand:

I. Kat. Nr. 220: Wohnhaus Nr. 2593, assek. für Fr. 42,800.—, mit 248,6 m² Gebäudegrundfläche und Boden, an der Spyristrasse 1, St. Gallen O, gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 40,000.—.

Zuschlag an den Meistbietenden.

II. Kat. Nr. 221: Wohnhaus mit Laden, Nr. 2592, assek. für Fr. 48,400.—, mit 253,4 m² Gebäudegrundfläche und Boden, an der Spyristrasse Nr. 3, St. Gallen O, gelegen.

Schatzungssumme: Fr. 40,000.—.

Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG., Art. 71 ff. KV. und Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

St. Gallen, 21. November 1934. Konkursamt St. Gallen:
Dr. Grünenfelder.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Bern *Betreibungsamt Frutigen* (5749)

Erste Steigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Stoller-Ogi Arnold, von Kandergrund, Velohändler, in Frutigen, wird Donnerstag, den 13. Dezember 1934, 14 Uhr, im Landhaus zu Frutigen, öffentlich versteigert:

Frutigen-Grundbuchblatt Nr. 732.

Eine Besitzung an der Kirchgasse zu Frutigen, enthaltend:

a) Ein unter Nr. 386 für Fr. 15,100.— brandversichertes Wohnhaus mit Werkstatt und angebauter Scheune;
b) Den Gebäudeplatz, Garten und Umschwung laut Grundsteuerregister im Halte von 4,98 Aren.

Grundsteuerschatzung: Fr. 16,990.—.
Amtliche Schatzung: » 25,500.—.

Die Steigerungsgedinge und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Betreibungsamt Frutigen öffentlich auf.

Die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an der Liegenschaft, insbesondere für Zinse und Kosten, bis und mit dem 23. November 1934 dem Betreibungsamt Frutigen einzugeben; die Zinse sind auf den Steigerungstag zu berechnen und fällige Kapitalforderungen sind als solche zu bezeichnen.

Frutigen, den 31. Oktober 1934. Betreibungsamt Frutigen:
Klopfenstein.

Kt. Bern *Betreibungsamt Interlaken* (5688)

I. Steigerung.

Im Pfandverwertungsverfahren gegen Känel Arthur, zum Oberländerhof, in Bönigen, wird Freitag, den 18. Januar 1935, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Oberländerhof, in Bönigen, auf eine Steigerung gebracht:

Bönigen Grundbuchblatt Nr. 202:

Eine Besitzung am See zu Bönigen, enthaltend das unter Nr. 564 A für Fr. 129,500 brandversicherte Hotel «Oberländerhof» genannt, nebst Platz und Umschwung im Halte von 15,20 a.

Grundsteuerschatzung Fr. 127,940.

Amtliche Schatzung inkl. Zugehör Fr. 70,000.

Mit dieser Liegenschaft werden mitversteigert die im Grundbuch als Zugehör angemerkten Beweglichkeiten laut Inventar vom 16. August 1932, geschätzt für Fr. 38,931.25.

Eingabefrist: Bis 14. Dezember 1934.

Die Steigerungsgedinge und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage, vom 4. Januar 1935 an gerechnet, im Bureau des Betreibungsamtes Interlaken zur Anfechtung auf.

Interlaken, den 21. November 1934.

Betreibungsamt Interlaken:
Brunner.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversamulung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich, Altstadt* (5781)

Schuldner: Billian Otto Gervasius, Bijoutier, wohnhaft Restelbergstrasse 27, Zürich 7; Hauptgeschäft: Limmatquai 104, Filiale an der Badenerstrasse 120.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 21. November 1934.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Dr. P. Naegeli, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 73, Zürich.

Eingabefrist: 15. Dezember 1934.

Die Gläubiger der genannten Firma einschliesslich Grundpfandgläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unter Beilage von Rechnungsauszügen und genauer Bezeichnung anderer Beweismittel und mit Angabe, wie weit Vorzugsrechte oder Pfandansprüche geltend gemacht werden, innert obiger Frist beim Sachwalter anzumelden.

Die Gläubiger werden später durch neue Publikation über den Zeitpunkt der Aktenauflage und das Datum der Gläubigerversammlung unterrichtet.

Ct. de Berne *Arrondissement de Delémont* (5750)

Débitrice: Bergdorf-Boillat, G., Dame, modes, Delémont.

Date du jugement accordant le sursis: 17 novembre 1934.

Commissaire au sursis: Virgile Morand, empl., Bassecourt.

Délai pour les productions: 14 décembre 1934.

Assemblée des créanciers: Samedi, 5 janvier 1935, à 16 heures, à l'Hôtel «Delémont», à Delémont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 26 décembre 1934 chez le commissaire.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (5777)

Schuldner: Schwyter Charles Albert, von Männedorf, Hotelier zum Schlosshotel Unspunnen, Wilderswil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. November 1934.

Sachwalter: E. Berta, Notar, Interlaken.

Eingabefrist: Bis und mit 14. Dezember 1934.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. Dezember 1934, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Rosenstrasse 30, Interlaken.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Nidwalden *Konkursgericht Nidwalden in Stans* (5751)

Schuldner: Edelmann Conrad, Hartsteinwerk Matt, mit Sitz in Beckenried.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Konkursgericht Nidwalden: 17. November 1934.

Sachwalter: Konkursamt Nidwalden.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1934.

Eingabe an das Konkursamt Nidwalden in Oberdorf.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Januar 1935, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Krone, in Stans.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Lebern* (5689)

Schuldner: Kauz Albert, Sattlerei und Möbelhandlung, in Selzach.

Datum der Bewilligung: 15. November 1934.

Sachwalter: Dr. W. von Arx, Fürsprecher, Inhaber der Geschäftsstelle der Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft des solothurnischen Gewerbes in Solothurn.

Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1934.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Januar 1935, nachmittags 14½ Uhr, im Bureau des Sachwalters in Solothurn (Kantonal-Ersparniskasse).

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Aargau *Konkurskreis Baden* (5760)

Schuldner: Zarattini Ernesto, Hotel Linde, in Baden.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden: 20. November 1934.

Sachwalter: W. Wullschleger, Notar, Baden.

Eingabefrist: Bis zum 14. Dezember 1934.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen dem Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. Januar 1935, nachmittags 14 Uhr, im Gerichtssaal in Baden.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Verhandlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Kt. Aargau *Konkurskreis Bremgarten* (5752)

Schuldner: Schäppi Julius, Konfektion und Massatelier, Wohlen (Aargau).

Datum der Bewilligung der Stundung: 17. November 1934.

Sachwalter: Schaufelbühl & Gerber, Notariatsbureau, Bremgarten (Aargau).

Eingabefrist: Bis und mit 17. Dezember 1934 bei den Sachwaltern.

Gläubigerversammlung: Montag den 7. Januar 1935, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Bremgarten.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau der Sachwalter.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen in Olten* (5778)

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat in seiner Sitzung vom 19. November 1934 die dem Knapp Theodor, Baugeschäft in Winznau, bewilligte Nachlasstundung verlängert bis Montag, den 10. Dezember 1934.

Olten, den 22. November 1934.

Der Gerichtsschreiber: Bloch.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Solothurn* (5753)

Die der Einzelfirma Zepfel'sche Buchdruckerei, Inhaber Otto Wilh. Zepfel, Solothurn, bewilligte Nachlasstundung ist durch Beschluss der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern um einen weitern Monat, d. h. bis zum 23. Dezember 1934, verlängert worden.

Solothurn, den 21. November 1934. Der Sachwalter: K. Studer, Notar.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (5779)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 21. November 1934 dio dem Walther Fritz, Schuhhaus, Rathausgasse 11, in Aarau, bewilligte Nachlasstundung um einen weitern Monat, d. h. bis 22. Dezember 1934 verlängert.

I. A. des Bezirksgerichtes Aarau, Der Gerichtsschreiber.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Andelfingen* (5780)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den die Parkettfabrik Stammheim A. G. in Unter-Stammheim ihren Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Samstag, den 1. Dezember 1934, vormittags 10½ Uhr.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger auf diesen Termin vor das Bezirksgericht Andelfingen in Andelfingen. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Andelfingen, den 22. November 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Dr. Hs. Ruckstuhl.

Kt. Luzern *Konkurskreis Escholzmatt* (5754)

Schuldner: Lötscher Theodor, Landesprodukte, Sonnmatt, Marbach.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 29. November 1934, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaal in Entlebuch.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Escholzmatt, den 20. November 1934. Aus Auftrag: Das Konkursamt.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt Frutigen* (5755)

Nachlasschuldner: Richard Hans, Hotel Bellevue, Adelboden.

Datum der Bestätigung: 29. Oktober 1934.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Frutigen, den 13. November 1934. Der Nachlassrichter: F. Burn.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (5756)

Mit Beschluss vom 20. November 1934 hat das Obergericht als Nachlassbehörde den von Schorr-Basler Fritz, Inhaber des Hotels «Rössli», in Muttenz, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Auszahlung einer Nachlassdividende von 20 % gerichtlich bestätigt. Die Auszahlung der Nachlassdividende erfolgt durch den Sachwalter.

Liestal, den 21. November 1934. Kanzlei des Obergerichts.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Kreuzlingen in Romanshorn* (5761)

Konkurswiderruf und Bestätigung des Nachlassvertrages.

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute, unter Bezugnahme auf den rechtskräftig gewordenen Nachlassvertrag, den Konkurs des Hertenberger Alfons, Geflügelfarm, Güttingen, widerrufen.

Romanshorn, den 21. November 1934.

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Avenches* (5690)

Homologation de concordat et révocation de faillite.

Dans son audience du 14 novembre 1934, le président du Tribunal du district d'Avenches a homologué le concordat présenté en cours de faillite par Brasey Albert, agriculteur, à Avenches, à ses créanciers chirographaires et révoqué la faillite de ce dernier.

Avenches, le 20 novembre 1934. L'Office des Faillites: A. Grand, préposé.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Bern *Konkurskreis Erlach* (5691)

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis.

Nachlasschuldner: Herrenschwand Karl, Likörfabrikant, Ins.

Anfechtungsfrist: Bis 4. Dezember 1934.

Auflageort: Konkursamt Erlach.

Ins, den 19. November 1934.

Namens der Liquidationskommission: P. Hunziker, Notar.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Kt. Solothurn *Amtsgerichtspräsident von Balsthal* (5757)

Schuldenruf.

Die Gläubiger der Gebrüder Schwenter Ernst und Albert, Johanns sel., von St. Stephan, Landwirte, in der Brocheten zu Aedermannsdorf, werden hiedurch aufgefordert, bis zum 15. Dezember 1934 ihre Forderung (Wert 15. Dezember 1934) unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten bei der Nachlassbehörde von Balsthal-Thal-Gäu in Balsthal schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nicht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.

Balsthal, den 20. November 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Balsthal:
Dr. E. Haefely.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (5758)

Frau Brunner Anna, Hôtel du Pont, in Unterseen, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Gesuchstellerin und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 27. November 1934, nachmittags 2 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 26. dies beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

Interlaken, den 21. November 1934.

Der Gerichtspräsident:
Itten.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Glâne, à Romont* (5692)

Defferrard Oscar, à Siviriez, a demandé l'octroi du sursis concordataire.

Le président entendra le requérant et se prononcera sur la demande le 30 novembre 1934, à 14 heures, dans la Salle du Tribunal, à Romont.

Les créanciers peuvent faire connaître au président, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis, jusqu'au 29 novembre 1934.

Romont, le 20 novembre 1934.

Greffe du Tribunal de la Glâne.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 21. November. **Viehzuchtgenossenschaft Benken,** in Benken (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1922, Seite 251). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Dezember 1918 wurden die §§ 3 und 8 der Statuten revidiert. Als Aenderung gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ist zu konstatieren, dass die Beitragspflicht für die ins Zuchtbuch eingetragenen dieselbe ist, wie für die nicht eingetragenen Kühe und einjährigen Rinder. Jakob Strasser-Rubli ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Zuchtbuchführer gewählt Karl Strasser-Räss, Landwirt, von und in Benken. Der Genannte führt die Unterschrift nicht.

21. November. **Stiftung für die Ausrichtung von Ruhegehältern an die Angestellten der Buchdruckerei Stäfa A.-G.,** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1922, Seite 1358). Albert Gull ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu gewählt: Theodor Gut, Redaktor, von Männedorf, in Stäfa. Der genannte ist Mitglied und zugleich Präsident des Stiftungsrates und führt mit Rudolf Widmer-Koch die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

21. November. **Milchgenossenschaft Rikon-Effretikon,** in Illnau (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2117). Jakob Müller, Rudolf Kuhn und Eugen Lenggenhager sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften werden andurch gelöscht. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Balsiger-Wespi, Viehhändler, von Belp (Bern); Walter Dübendorfer, jun., Kaufmann, von Bassersdorf, als Vizepräsident und Kassier, und Hans Heusser-Diethelm, Landwirt, von Rikon-Illnau, als Aktuar; alle in Rikon-Effretikon (Illnau). Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

21. November. **Wasserversorgungsgenossenschaft Oberdorf-Thalwil,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1927, Seite 1344). Julius Schwarzenbach, bisher Präsident, ist nun Beisitzer; der genannte führt weiterhin Unterschrift. Karl Schneebeli, bisher Quästor, ist zum Präsidenten ernannt und August Scheller, bisher Beisitzer, zum Quästor gewählt worden. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem weitern Vorstandsmitgliede kollektiv.

Restaurant. — 21. November. Die Firma **Hans Haug,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1930, Seite 2430), verzeigt als Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers: Anwandstrasse 57, in Zürich 4, und als Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant Feldgütli.

Metallwarenfabrik. — 21. November. Die Firma **Gebr. Prokop,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1922, Seite 455), verzeigt als Natur des Geschäftes: Metallwarenfabrik. Domizil und Geschäftslokal befinden sich nunmehr in Zürich 2, Zwirnerstrasse 70. Der Gesellschafter Wenzel Prokop wohnt in Zürich 2.

Möbelhandlung. — 21. November. Die Firma **Johann Rindlisbacher,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1924, Seite 1896), Möbelhandlung, verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 4, Badenerstrasse 256. Der Inhaber wohnt wie bisher in Zürich 4.

Alabasterlampen usw. — 21. November. Die Firma **Samuel Rein,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1907, Seite 2087), Fabrikation von und Handel in Alabasterlampen usw., verzeigt als Geschäftslokal: Bleicherweg 66 B, in Zürich 2. Der Inhaber ist Bürger von Zürich.

Baugeschäft. — 21. November. Die Firma **Adolf Renk,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2272), Baugeschäft, verzeigt als Geschäftslokal: Eibenstrasse 11, in Zürich 3.

Vertretung. — 21. November. **Roneo-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1929, Seite 1280). Der Verwaltungsrat Dr. jur. Robert Goldstein wohnt in Küsnacht und der Generaldirektor August L. Roth in Zürich.

Isolierpolster usw. — 21. November. Die Firma **Johannes Mösehinger-Seiler,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2912), Fabrikation von Isolierpolstern für Zentralheizungen und Polsterwolle usw., verzeigt als Geschäftslokal: Münsterhof 4.

21. November. **Banque d'Escompte Suisse (Schweizerische Diskontbank) (Banca di Sconto Svizzera) (Swiss Discount Bank),** mit Sitz in Genf und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2317). Die Unterschrift von Direktor Martin Messmer ist erloschen.

21. November. Die Firma **Duca A.-G. Werbeberatung & Reklameatelier,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 13. Juli 1931, Seite 1529), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rämistrasse 6, in Zürich 1.

Restaurant. — 21. November. Inhaber der Firma **Georges Henri Becker,** in Zürich 7, ist Georges Henri Becker-Müller, von Genf, in Zürich 7. Restaurationsbetrieb. Tobelhofstrasse 240, Neu-Tobelhof.

Restaurant. — 21. November. Inhaber der Firma **Giovanni Bonfiglioli,** in Zürich 4, ist Giovanni Battista Bonfiglioli-Leonati, von Zürich, in Zürich 4. Restaurationsbetrieb. Militärstrasse 24.

Hotel. — 21. November. Inhaber der Firma **Hans Fournier,** in Erlenbach, ist Hans Fournier, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach (Zürich). Hotelbetrieb. Seestrasse 72, « Goldenes Kreuz ».

Dachdecker- und Kaminfegergeschäft. — 21. November. Die Firma **Knabenhans-Vontobel & Söhne,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1934, Seite 425), Dachdecker- und Kaminfegergeschäft, Gesellschafter: Marie Knabenhans geb. Vontobel. Jakob Knabenhans-Augustoni und Walter Knabenhans, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma « Jakob Knabenhans-Vontobel » und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Jakob Knabenhans-Vontobel,** in Zürich 4, ist Jakob Knabenhans-Vontobel, von Zürich, in Zürich 4. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Knabenhans-Vontobel & Söhne », in Zürich 4. Dachdecker- und Kaminfegergeschäft. Bäckerstrasse 104.

Hosen, Herrenkleider. — 21. November. Die Firma **A. Landau,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 90 vom 17. April 1930, Seite 826), Fabrikation von Hosen, betreibt als weitere Geschäftsnatur die Fabrikation von Herrenkleidern. Das Geschäftslokal befindet sich Langstrasse 61, in Zürich 4.

21. November. **Investitions A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1934, Seite 3018), Verwaltung dauernder Investitionen aller Art usw. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Emil Giroud, Büchèrexperte, von Zürich und Grandevent (Waadt), in Zürich. Der genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Restaurant. — 21. November. Die Firma **Paul Buchenhorner,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1932, Seite 2302), hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Wangen (Zürich), zum Sternen, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Restaurationsbetrieb.

Wäsche, Rideaux. — 21. November. Die Firma **Gallus Baumann-Strässle,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 116 vom 20. Mai 1930, Seite 1066), Handel in Wäsche und Rideaux, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bertastrasse 4, in Zürich 3.

21. November. **Vereinigte Baumwollspinnereien,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1470). Richard Bühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Alfred Zangger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Vorstand gewählt Ernst Renggli, Kaufmann, von und in Zürich. Der genannte zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Kaffeegrossrösterei, Kolonialwaren. — 21. November. Die Firma **Heinrich Schweizer-Leemann,** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1923, Seite 2303), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Kaffee-Grossrösterei, Handel in Kolonialwaren und Rauchwaren en gros.

Mercerie, Papeterie. — 21. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwestern Halm,** in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1923, Seite 1460), Mereerie, Papeterie, sind die Gesellschafterinnen Ida Halm und Berta Halm Bürgerinnen von Rüschlikon.

21. November. **City-Seiden A.-G. (City-Soieries S. A.) (City-Seteria S. A.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 25. Juni 1931, Seite 1389), Handel in Waren jeder Art, insbesondere in Seidenstoffen und andern Textilprodukten. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1934 haben die Aktionäre in Revision von § 3 der Statuten die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach St. Gallen beschlossen. Diese Firma wird daher, nachdem ihre Eintragung im Handelsregister von St. Gallen erfolgt ist (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1934, Seite 642), im hierwärtigen Handelsregister gelöscht.

21. November. « Società anonima industria del granito in Personico » mit Sitz in Personico und Zweigniederlassung in Zürich unter der Firma **Società anonima industria del granito in Personico, succursale di Zurigo** (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2245). In ihrer Generalversammlung vom 25. Juni 1932 haben die Aktionäre eine partielle Revision der Gesellschaftsstatuten und damit die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 100,000 auf Fr. 72,750 beschlossen. Das nunmehr Fr. 72,750 betragende Grundkapital ist eingeteilt in 970 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 75. Romualdo Nisoli und Filippo Rusconi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift von Geschäftsleiter Miro Giobbi. Dem Verwaltungsrat gehören nunmehr an: Giuseppe Bontà, Bankvertreter, Präsident (bisher Mitglied); Attilio Nisoli di Romualdo, Ingenieur, von Grono (Graubünden), in Prato-Leventina, und Ettore Ruseoni fu Filippo, Arehitekt, von und in Bellinzona, weitere Mitglieder. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

1934. 22. November. **Käsereigenossenschaft Busswil,** mit Sitz in Busswil (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1929, Seite 1498). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: der bisherige Präsident Gottfried Witschi, der Vizepräsident Fritz Gehri, der Kassier Johann Blaser und der Sekretär Robert Eggli. Die Unterschriftsberechtigung des Gottfried Witschi und des Robert Eggli ist erloschen. Der Vorstand setzt sich zurzeit wie folgt zusammen: Präsident: Johann Bangerter, Landwirt, von und in Busswil, bisheriger Beisitzer; Vizepräsident: Werner Wymann, von Sumiswald, Landwirt, in Busswil, ebenfalls bisheriger Beisitzer; Kassier: Jakob Jenni, von Bangerten, Landwirt, in Busswil; Sekretär: Ernst Kurz, von Vechigen, Landwirt, in Busswil; Beisitzer: Hans Eggli, Bendichts, Landwirt, von und in Busswil, und Walter Jenni, von Bangerten, Landwirt, in Busswil. Präsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv.

Bureau Interlaken

Tuch- und Massgeschäft. — 21. November. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Gertsch,** in Lauterbrunnen, ist Ernst Gertsch, von und in Lauterbrunnen. Tuch- und Massgeschäft.

Zug — Zoug — Zugo

1934. 22. November. **Verzinkerei Zug A. G. (Zinguerie de Zoug S. A.),** in Zug (S. H. A. B. Nr. 133 vom 10. Juni 1932, Seite 1423). Die Prokura des Alfred Riesen in Zug ist erloschen. Die Gesellschaft hat an folgende Personen Prokura erteilt: Oskar Straub, Sohn, Maschinentechniker, von Basel; Conrad Imbof, Kaufmann, von Lax (Wallis), und Hans Ballmer, Kaufmann, von Ittingen (Baselland), alle wohnhaft in Zug. Diese zeichnen kollektiv mit je einem der voll Zeichnungsberechtigten.

22. November. Die **Milchgenossenschaft des Thales Aegeri,** in Unteraegeri (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1932, Seite 1002), hat die Auflösung beschlossen. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Société immobilière. — 1934. 21 novembre. Selon procès-verbal authentique, dressé par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 17 octobre 1934, la société anonyme **Les Grands Sapins S. A.,** société immobilière dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 juillet 1933, nº 155, page 1650), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Handelsgärtnerei. — 1934. 21. November. Inhaber der Einzelfirma **Adolf Maibach,** in Niedergerlafingen, ist Adolf Maibach, von Dürrenroth, in Niedergerlafingen. Handelsgärtnerei. Gebäude Nr. 100 an der Eichholzstrasse.

Maler- und Gipsergeschäft. — 21. November. Inhaber der Einzelfirma **Kaspar Freuler,** in Niedergerlafingen, ist Kaspar Freuler, von Glarus, in Niedergerlafingen. Maler- und Gipsergeschäft. Gebäude Nr. 395 an der Obergerlafingerstrasse.

Bureau Stadt Solothurn

Schreinerei, Möbelhandlung. — 20. November. Inhaber der Einzelfirma **Emil Schmidlin,** in Solothurn, ist Emil Schmidlin, Roberts sel., von Aesch (Baselland), in Solothurn. Möbel- und Bausehreinerei, sowie Handel mit Möbeln. Wengistrasse 10.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Elektrische Anlagen. — 1934. 19. November. Die Firma **Otto Stämpfli,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1929, Seite 2047), elektrische Anlagen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Wanderstrasse 131.

19. November. Die Kommanditgesellschaft **M. Schilling-Wanner & Cie, Parfumerie zum Basilisk,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2503), Parfümerien usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Haushaltgeräte usw. — 19. November. Die **Peco A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1933, Seite 1603), Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Geräten für den Haushalt usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Claraplatz 3.

19. November. Inhaberin der Firma **Venzin-Weiss, VZ Blechemballagen und Metallwaren,** in Basel, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Anna Maria Venzin-Weiss, von Medels i. O. (Graubünden), in Basel, mit ihrem Ehemanne Hans Venzin in Gütertrennung lebend. Fabrikation von Blechemballagen und Metallwaren. Claragraben 5.

Strickwolle. — 20. November. Aus der Kommanditgesellschaft **Julius Gugger & Co,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1933, Seite 715), Handel in Strickwolle usw., ist der Kommanditär Emil Bürgin-Affentranger ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 500 und seine Prokuraunterschrift sind erloschen. Der Kommanditär Ruinell Sigg-Schiffmann führt nunmehr Einzelprokura.

20. November. Die **« Autoc » Auto-Markt & Verlags A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1934, Seite 2363), Handel und Vermittlung von Occasion-Automobilen usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Weinhandel. — 20. November. Die Firma **Leopold Dreyfuss,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 12. Dezember 1931, Seite 2661), Engros-Handel in Weinen usw., wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 20. November. Inhaber der Firma **Ferdinando Bocchini,** in Basel, ist Ferdinando Bocchini-Busato, italienischer Staatsangehöriger in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Klybeckstrasse 240.

Wirtschaft. — 20. November. Die Firma **Adolf Künzle,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2517), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gasstrasse 38.

Papierhandel usw. — 20. November. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Hack & Co,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 26. Juni 1920, Seite 1222/3), Handel in Papier- und Lederwaren, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Jakob Hack aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

20. November. Unter der Firma **Lampen A. G.,** besteht auf Grund der Statuten vom 15. November 1934 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer zur Fabrikation und zum Vertrieb von Beleuchtungskörpern und dazu gehörigen Bestandteilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 8000, eingeteilt in 8 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Wiesner-Seidel, Gürtler, von und in Basel. Geschäftsdomizil: St. Alban-Vorstadt 95 (Bureau).

Handelsauskunftsbureau. — 21. November. In der **Comptoir Th. Eckel A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1932, Seite 2651), Handelsauskunftsbureau, wurde zu einem weitern Mitglied und Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt Dr. Jules Frei, Rechtsanwalt, von Zürich, in Binningen. Zu einem Generaldirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Louis Bach. Zu Prokuristen wurden ernannt Fritz Döbelin, von Basel, in Riehen, und Fritz Schmutz, von Eptingen, in Basel. Alle Zeichnungsberechtigten, mit Einschluss des Verwaltungsrates Georges Lecoultre, führen nunmehr Kollektivunterschrift. Die Prokura des Eusebius Guggi ist erloschen.

Wirtschaft. — 21. November. Inhaberin der Firma **Brodmann-Leu,** in Basel, ist Wwe Maria Brodmann-Leu von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Sperrstrasse 97.

21. November. Unter der Firma **A. B. C.-Garage Basel,** bildet sich auf Grund der Statuten vom 15. November 1934 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer zum Betrieb einer Autogarage, Autoreparaturwerkstätte und Servicestation, zur Vertretung von Automobilfabrikaten, sowie zum Handel mit Automobilbestandteilen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 Namenaktien von Fr. 250. Gemäss Vertrag vom 14. November 1934 bringt Walter Merz-Debrunner Barbestände, Guthaben, Werkzeuge, Materialien, Mobilien und Brennstoffe zum Uebernahmspreis von Fr. 15,326.75 und Passiven im Betrage von Fr. 7129.75 in die Gesellschaft ein; der Nettoübernahmepreis von Fr. 8197 wird beglichen durch Ueberlassung von 15 Aktien an Walter Merz-Debrunner, und durch Gutschrift des Restes von Fr. 4147 im Kontokorrent. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Walter Merz-Debrunner, Kaufmann, von St. Gallen, in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oetlingerstrasse 47.

Liqueur- und Crème-Chocoladen-Artikel. — 21. November. Die Firma **Jakob Hänggi,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1934, Seite 1532), Fabrikation und Vertrieb von Liqueur- und Crème-Chocoladenartikeln, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

21. November. Die **Reisebureau Gerrit van Spyk Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1933, Seite 3073), Auswanderungsgeschäft usw., hat in der Generalversammlung vom 20. November 1934 das Aktienkapital von Fr. 100,000 durch Vernichtung von 50 Aktien um Fr. 50,000 auf Fr. 50,000 herabgesetzt, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

21. November. Unter der Firma **Architektur- & Innendekorations A. G.,** bildet sich auf Grund der Statuten vom 17. November 1934 mit Sitz in Basel auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Uebernahme und Ueberwachung von Architektur- und Innendekorations-Aufträgen, sowie zur Finanzierung und Beteiligung an solchen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 8000, eingeteilt in 80 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einer oder mehreren Personen. Einziges Mitglied ist Robert Schmid, Architekt, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Mörsbergerstrasse 50.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Baugeschäft. — 1934. 20. November. Die Kollektivgesellschaft **Maurer & Fröhlich,** Baugeschäft, in Schlattingen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1933, Seite 258), hat ihren Sitz nach Laufen-Uhwiesen (Zürich) verlegt, wo sie seit 16. Oktober 1934 als Kommanditgesellschaft unter der Firma « Maurer & Cie. » eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1934, Seite 3145). Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

20. November. Die Firma **Schelling, Baugeschäft,** Baugeschäft und Baumaterialienhandlung, in Münsterlingen-Scherzingen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 1. November 1921, Seite 2106), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

20. November. Inhaber der Firma **Schelling, Baugeschäft,** in Münsterlingen, Gemeinde Scherzingen, ist Hans Schelling, von Lengwil-Oberhofen, in Münsterlingen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Martha Hartmann-Schelling, von Steckborn, in Münsterlingen. Baugeschäft und Baumaterialienhandlung.

Käserei. — 20. November. Die Firma **Emil Niederhauser,** Käserei, in Herzogsbach-Egnach (S. H. A. B. Nr. 40 vom 9. Februar 1921, Seite 310), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November. **Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft,** in Arbon (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 217). Die Prokura von Niklaus Friedrich ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine neue Kollektivprokura erteilt an Robert Fehrlin, Buchhalter, von Schaffhausen, in Arbon. Er zeichnet kollektiv mit dem Direktor rechtsverbindlich für die Gesellschaft.

Reinigungs- und Toilettenartikel. — 20. November. Die Firma **Walter Hausammann,** Fabrikation und Vertrieb von Reinigungs- und Toilettenartikeln, Pflanzenschutzmitteln, in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1932, Seite 1646), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Käserei und Schweinemast. — 20. November. Der Inhaber der Firma **Josef Sehnec,** Käserei und Schweinemast, in Biessenhofen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1928, Seite 2402), hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Räuchlisberg-Hagenwil verlegt. Die Natur des Geschäftes bleibt unverändert.

Käserei, Schweinemast. — 20. November. Inhaber der Firma **Fritz Jörg,** in Lippoldswilen, ist Fritz Jörg, von Lützelflüh, in Lippoldswilen. Käserei und Schweinemast.

Dachdecker- und Baugeschäft. — 20. November. Inhaber der Firma **Franz Rispy,** in Amriswil, ist Franz Rispy, von Räuchlisberg, in Amriswil. Dachdecker- und Baugeschäft. Untere Bahnhofstrasse.

Hotel. — 20. November. Inhaber der Firma **Silvan Köchli, in Amriswil**, ist Silvan Köchli-Unholz, von Buttisholz (Luzern), in Amriswil. Betrieb des Hotel Schäfli.

Käse, Butter, Zigarren. — 20. November. Inhaber der Firma **Max Klarer, in Amriswil**, ist Max Klarer, von Andwil (Thurgau), in Amriswil. Käse- und Butterspezialgeschäft; Zigarrengeschäft. Bahnhofstrasse Nr. 377.

Bäckerei, Futterwaren, Schweinehandel. — 20. November. **Jakob Hungerbühler,** Hefenbäckerei und Futterwarenhandel, in Erdhausen-Egnach (S. H. A. B. Nr. 315 vom 14. Dezember 1920, Seite 2359). Der Firmainhaber hat als weitern Zweig in die Geschäftsnatur aufgenommen: Schweinehandel.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1934. 21 novembre. L'associazione **Camera Mugnai Ticinesi in Liquidazione**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 9 settembre 1924, n° 211, pag. 1505), viene cancellata dal registro di commercio per liquidazione terminata.

Distretto di Mendrisio

Generi diversi. — 20 novembre. La ditta individuale **Gonzato Mario**, rappresentante e viaggiatore di generi diversi, in Chiasso (F. u. s. di c. del 5 giugno 1922, n° 127, pag. 1223), notifica di aver aggiunto al suo genere di commercio negozio di alimentari in Via Stefano Franscini e negozio di tabacchi in Piazza Municipio e di aver trasferito la sede della ditta in Via Stefano Franscini n. 2.

Macelleria. — 20 novembre. La ditta individuale **Alfieri Giuseppe,** macelleria in Mendrisio (F. u. s. di c. del 5 agosto 1924, n° 181, pag. 1329), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento del titolare decretato dalla Pretura di Mendrisio.

21 novembre. Sotto la ragione sociale **Società Anonima accumulatori elettrici «Sidus» (Société Anonyme accumulateurs électriques «Sidus»),** si è costituita con sede in Chiasso una società anonima avente per iscopo la fabbricazione, il montaggio e la vendita delle batterie di accumulatori denominati Sidus tipo Tudor italiana. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 15 novembre 1934. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio Officiale del Cantone Ticino. Il capitale sociale è di fr. 5000, suddiviso in n. 20 azioni nominative da fr. 250 l'una. La gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate ad un amministratore unico il quale rappresenta e vincola la società di fronte ai terzi con la sua firma. Ad amministratore unico è stato nominato Giovanni Vorti fu Giuseppe, commerciante, da ed in Balerna. La società ha pure conferito procura a Attilio Pianta di Giovan Battista, da ed in Balerna, che firma individualmente. Ufficio in Via Dante Alighieri n. 4.

Bar. — 21 novembre. Sotto la ragione sociale **Riva Fratelli di Sigilfredo** si è costituita con sede in Balerna, una società in nome collettivo della quale fanno parte Privato e Mario Riva di Sigilfredo, da Balerna, loro domicilio. La società ha inizio con la sua inscrizione nel registro di commercio. Esercizio di un bar.

Lavori in cemento. — 21 novembre. Titolare della ditta individuale Riva Carlo, in Balerna, è Carlo Riva, di Emilio, da Balerna, suo domicilio. Lavori in cemento.

Parrucchiere, profumeria. — 21 novembre. La ditta individuale **Giuseppe Lurà,** parrucchiere con profumeria, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 10 settembre 1932, n° 212, page 2170), è cancellata avendo trasferito la sua sede e domicilio del titolare a Lugano vedi pubblicazione sul F. u. s. di c. del 20 novembre 1934, n° 272, pag. 3188.

Lana, cotoni. — 21 novembre. Titolare della ditta individuale **Rosa Lanz,** in Chiasso è la signorina Rosa Lanz fu Ernesto, da Rohrbach (Berna), domiciliata a Chiasso. Lana e cotoni. Piazza Col. Costantino Bernasconi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Construction d'une route. — 1934. 21 novembre. Emile fils de Emile Colia, de Lausanne, à Pully, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Nelly-Emma Bonnet, et la société en commandite «Losinger et Cie», ayant son siège à Lausanne, dont l'associé indéfiniment responsable est François-Eugène Losinger, de Berthoud (Berne), à Berne, et le commanditaire et fondé de pouvoirs Werner Knobel, de Galgenen (Schwyz), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Colia et Losinger et Cie,** une société en nom collectif ayant son siège à Pully et qui a commencé le 13 mai 1934. La société ne sera engagée que par la signature des deux maisons, soit la signature collective de l'associé Emile Colia avec celle de l'associé Eugène Losinger ou le fondé de pouvoirs Werner Knobel. Entreprise pour la construction du troisième lot de l'Avenue du 16 mai, à Pully. Bureaux à Pully, la Perraudettaz.

21 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 1934, la **Société Immobilière des Cèdres,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 août 1932), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: le capital social de francs 40,000, divisé en 80 actions de fr. 500 est réduit à fr. 5000 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 62.50. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 80 actions de fr. 62,50 chacune, nominatives.

Modes. — 21 novembre. La raison **Vera Munch,** à Lausanne, modes (F. o. s. du c. du 24 mars 1922), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Fers, quincaillerie. — 21 novembre. **Max Schmidt et Cie,** société en commandite, ayant son siège à Lausanne, fers et quincaillerie (F. o. s. du c. du 29 octobre 1929). Le commanditaire Auguste Schmidt, décédé, est radié. La société en commandite est transformée en société en nom collectif, les associés sont Max Schmidt, Paul Schmidt et Emile Schmidt. Magasin: rue St-Laurent n° 22—24.

21 novembre. Dans son assemblée générale du 16 novembre 1934, la société anonyme **Librairie pour Ecole Culinaire S. A. Lausanne,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 novembre 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Nicole, dont la signature est radiée, et a désigné, en son remplacement, comme administrateur Oscar-Samuel Haller, de Reinach (Argovie), commerçant, à Lausanne, lequel a la signature individuelle.

21 novembre. Dans son assemblée générale du 9 octobre 1934, la **Société Immobilière Les Côtes, Le Mont S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 juillet 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Placide Bertschy, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateurs: Honorine Borello née Chiesa, d'Italie, cafetier, à Lausanne, présidente, et Arthur Borello, d'Italie, négociant, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Articles de mode, confection pour dames. — 21 novembre. Dans son assemblée générale du 13 novembre 1934, la société anonyme **La Femme Chic S. A.,** ayant son siège à Lausanne, articles de mode, confections pour dames (F. o. s. du c. du 20 mars 1933), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 novembre. Dans son assemblée générale du 20 novembre 1934, la **Société Immobilière «St-Cristophe» S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Edouard Indermuhle dit Dumoulin, dont la signature est radiée, et a nommé, pour le remplacer, comme administrateur Lucien Cornu, de Villars-Mendraz, agriculteur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

Cinéma. — 21 novembre. La maison **Raoul Siegrist,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 novembre 1933), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Cinéma Royal Biograph, place Centrale, et qu'elle continue l'exploitation du cinéma, rue Mauborget, à l'enseigne Cinéma Théâtre «Bel-Air». Le domicile personnel du titulaire Raoul Siegrist est à Lausanne.

Savons, thés, cafés, etc. — 21 novembre. Le chef de la maison **Martha Genet,** à Lausanne, est Martha née Arn, femme de Francis Genet, de Bex, à Lausanne, autorisée par le Président du Tribunal civil du district de Lausanne, en application de l'art. 167 C. C. S. Représentations en savons, thés, cafés et diverses. Bureau: Villa Ibis B. Chemin de Bonne-Espérance.

Bureau de Payerne

19 novembre. Sous la raison sociale **Campagne Les Chênes S. A.,** il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Payerne et pour but l'achat, pour le prix de fr. 130,000, de la campagne Les Chênes, sise sur le territoire de la commune de Payerne, ainsi que son exploitation sous toutes formes et toutes opérations immobilières. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 40 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par les signatures conjointes de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Robert Assal, de Treytorrens, domicilié à Lausanne, médecin. Domicile légal de la société auprès de la Banque Populaire Suisse, à Payerne, rue du Temple n° 5.

Bureau de Vevey

12 novembre. Il est créé, sous la raison sociale **Société Immobilière Terral S. A.,** une société anonyme qui a son siège à Vevey et pour but l'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles à la Tour-de-Peilz, et notamment l'acquisition d'un terrain, sis rière le Territoire de la Tour-de-Peilz, Quartier des Terreaux, propriété actuellement de l'Hoiric de Eugène Herter, d'une superficie de 4 ares 36 centiares, pour le prix de francs 6297.80, cela en vue de construction. Les statuts de la société portent la date du 2 novembre 1934. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou de deux membres du dit conseil. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de 2 membres: Charles Dentan, originaire de Corsier, chauffeur-mécanicien, domicilié à Vevey, président, et Joséphine Dentan, sans profession, de Corsier, à Vevey, secrétaire. Bureau: Rue de Lausanne 1 (étude du notaire J. Noguet).

21 novembre. La **Caisse d'Epargne du district de Vevey,** société coopérative dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 25 mai 1883; n° 76, page 611; 13 février 1930, n° 36, page 325), fait inscrire que les modifications suivantes sont intervenues dans son conseil de direction: ont été désignés comme nouveaux membres, sans droit à la signature sociale: Auguste-François-Louis Demierre, de Chardonne, régisseur, domicilié à Vevey, et Gustave-Henri Chappuis, de Rivaz, ingénieur, à Vevey, en remplacement de Robert Petitmermet, démissionnaire, et de Emile Meystre, décédé. Le domicile de Adolphe Monod, secrétaire-caissier, est à Vevey.

21 novembre. La société anonyme **Nouvelle Société Industrielle d'Appareils Mécaniques S. I. A. M.,** ayant son siège social à Corseaux (F. o. s. du c. des 8 septembre 1932, n° 210, page 2149; 13 décembre 1932, n° 292, page 2908), fait inscrire que dans son assemblée générale du 20 novembre 1934, elle a constitué son conseil d'administration comme suit: Paul Degen, de Lucerne, commerçant, domicilié à la Tour-de-Peilz, président et administrateur-délégué; Friedrich Furrer (déjà inscrit). La société sera dorénavant engagée, vis-à-vis des tiers, par la seule signature de son administrateur-délégué. Les pouvoirs de l'administrateur Friedrich Furrer sont éteints.

Café. — 21 novembre. Le chef de la maison **Henri Zanotti,** à Vevey, est Henri-Auguste fils de Joseph Zanotti, de nationalité italienne, domicilié à Vevey. Exploitation du «Café du Raisin». Rue de la Poste n° 7.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Liqueurs, eaux gazeuses. — 1934. 20 novembre. Le chef de la maison **Jules Gollut,** à St-Maurice, est Jules Gollut, de Massongex, à Saint-Maurice. Le titulaire succède à la firme «Puippe et Gollut», non inscrite, précédemment «Henri Nanzer». Fabrication de liqueurs et eaux gazeuses.

Genf — Genève — Ginevra

1934. 14 novembre. «Société Générale de Produits spécialisés», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1930, page 1853). Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me V. L. Rochat, notaire, à Genève, cette société, confirmant une décision antérieure, a voté sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison **Société Générale de Produits Spécialisés en liquidation,** par deux liquidateurs qui engageront la société, chacun par sa signature individuelle. Ont été désignés comme liquidateurs Jules Christin et Antoine Uhlmann, inscrits jusqu'à présent comme administrateurs.

Leurs pouvoirs sont modifiés en conformité de la décision ci-dessus. Le droit à la signature des autres administrateurs: Paul-Edmond Couband, délégué, Charles-Louis Fère et Edouard Uhlmann est éteint.

14 novembre. Aux termes d'actes reçus par Me Marcel Rehfous, notaire, à Genève, le 12 novembre 1934, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Anonyme de Marques,** une société anonyme ayant son siège à Genève. Elle a pour objet la reprise, l'acquisition, l'aliénation et l'exploitation de toutes marques de fabrique et de commerce en tous pays; spécialement la reprise, par voie d'apport, des marques « Grains de Vals » et « Grains de Vichy ». La société a pour objet, en outre, la concession de l'usage ou utilisation de toutes marques. Enfin, elle pourra faire toutes opérations accessoires à celles ci-dessus. La « Société Générale de Produits spécialisés, en liquidation », société anonyme ayant son siège à Genève, fait apport à la société des marques « Grains de Vals » et « Grains de Vichy ». Cet apport est fait pour un montant nominal global de fr. 375,000. En contre-partie de cet apport, il est remis à la « Société Générale de Produits spécialisés, en liquidation » 7500 actions entièrement libérées de la société. La durée de la société est de 99 années. Le capital social est de fr. 500,000; il est divisé en 10,000 actions de fr. 50 chacune, entièrement libérées. Les actions sont au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine les modalités de signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. L'administration est confiée à un conseil de 2 membres qui sont: Georges Barbey, président, directeur de banque, de et à Genève, et Louis Gilliéron, secrétaire, directeur de banque, de Rivaz, Servion (Vaud) et Genève, à Genève. La société sera valablement engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Adresse de la société: Rue Diday 8, bureaux de H. Zullig, expert-comptable.

Société immobilière. — 14 novembre. Aux termes d'actes reçus par Me Marcel Rehfous, notaire, à Genève, le 12 novembre 1934, il a été constitué sous la raison sociale de **LA LIM,** une société anonyme ayant son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la vente, l'apport, l'échange, la location et l'exploitation de tous immeubles, en tous pays, ainsi que toutes opérations accessoires. Elle a aussi pour objet la reprise, par voie d'apport des deux propriétés sises à Paris 11, rue Joseph-Bara, 7 et 7bis, rue Galvani. La « Société Générale de Produits spécialisés, en liquidation », société anonyme ayant son siège à Genève, fait apport à la société des immeubles suivants: 1. une propriété sise à Paris, 11, rue Joseph-Bara, d'une contenance de 372 mètres carrés environ; 2. et une autre propriété sise à Paris, 7 et 7bis, rue Galvani, d'une contenance d'environ 825 mètres carrés. Cet apport est fait pour un montant nominal global de fr. 375,000. En contre partie de cet apport, il est remis à la « Société Générale de Produits spécialisés, en liquidation » 7500 actions entièrement libérées de la société. La durée de la société est de 99 années. Le capital social est de fr. 500,000. Il est divisé en 10.000 actions de fr. 50 chacune, entièrement libérées. Les actions sont au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine les modalités de signature, et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. L'administration est confiée à un seul administrateur, qui est Alfred Baup, banquier, de Vevey, à Nyon (Vaud), avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Corraterie 20, étude de Rochat et Rehfous, notaires.

Société immobilière. — 20 novembre. **S. A. Falaises-Pêcheries,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1927, page 970). Adresse actuelle de la société: Rue des Falaises 2 (bureau de « La Nationale S. A. »).

20 novembre. **Société Immobilière l'Epargne,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1921, page 1304). Adresse actuelle de la société: Rue du Grand Pré 74, au domicile d'Oscar Niquille, unique administrateur.

Serrurerie. — 20 novembre. Les locaux de la maison **Louis Eperon,** atelier de serrurerie en tous genres, à Genève (F. o. s. du c. du 10 septembre 1903, page 1393), sont actuellement: Rue Dassier 3bis.

Produits alimentaires. — 20 novembre. **Fornax S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1923, page 2197). Adresse actuelle de la société: Rue de la Tour Maîtresse 10 (bureau de Roméo Gardet, administrateur).

Vêtements d'enfants. — 20 novembre. Le chef de la maison **Mme Magnin-Damond,** à Genève, est veuve Alice-Félicie Magnin née Damond, de Genève, y domiciliée. Commerce de vêtements d'enfants. Place de la Fusterie 4.

20 novembre. La **Société Immobilière Rue Gautier Nº 5,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1933, page 2407), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1934, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Robert Tournaire, régisseur, de et à Genève, en remplacement de Jacques Perrier, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Galeries Centrales 19 (régie Tournaire et Favrod).

20 novembre. **Caisse de Retraite des employés du Comptoir d'Escompte de Genève,** société coopérative ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 20 août 1934, page 2329. La commission de liquidation a formé son bureau comme suit: Edouard Leisenheimer, président (jusqu'ici secrétaire); René Pfersich, vice-président (inscrit); Henri Baer (inscrit), secrétaire; Antonin Brun, vice-secrétaire; Ernest Ardin, trésorier, et Emile Fueslin, vice-trésorier (ces trois derniers inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Auguste Giorgis, ancien président, est radié de ses fonctions de membre du bureau, ses pouvoirs sont donc éteints; il reste inscrit comme membre de la commission de liquidation.

Etudes de bétons armés, etc. — 20 novembre. **Perrin et Tuscher,** études de bétons armés, représentations industrielles et commerciales, matériaux de constructions, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 20 juillet 1933, page 1776) L'associé Louis-François Perrin, et son épouse Hannah née Burger, ont adopté, suivant contrat de mariage du 10 novembre 1934, le régime de la séparation de biens.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 84305. — Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1934, 18¼ Uhr.
George Dobie & Son Limited, Fabrikation und Handel,
Four Square Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien).

Tabak, verarbeitet und unverarbeitet.

FOUR SQUARE

Nr. 84306. — Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1934, 15 Uhr.
Bossert & Erhard, Fabrikation,
Kronprinzenstrasse 27, **Pforzheim** (Deutschland).

Gold-, Silber-, Nickel- und Doubléwaren, Waren aus Britannia, Alpacca und ähnlichen Metallegierungen (ausgenommen: Messerschmiedewaren, Tischgabeln, Löffel, Rasierklingen, Sensen, Scheln, Hieb- und Stichwaffen, Korkzieher, Nussbrecher). Echte und unechte Schmucksachen. Füllfederhalter und Füllbleistifte.

Nr. 84307. — Hinterlegungsdatum: 17. September 1934, 19 Uhr.
Bachmann & Kleiner, Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Friedheimstrasse 2, **Zürich 11/Oerlikon** (Schweiz).

Elektrische Kochplatten.

JSOCAL

Nr. 84308. — Hinterlegungsdatum: 28. September 1934, 16 Uhr.
Gebrüder Mosimann, Apotheker, Fabrikation,
Langnau i. E. (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

APOTHEKE MOSIMANN LANGNAU BERN

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr 35460 von W. & A. Mosimann, Apotheker, Langnau (Schweiz). Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. April 1934 an.)

Nr. 84309. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 18 Uhr.
Wegmann & Rymann, Fabrikation und Handel,
Hunzenschwil (Aargau, Schweiz).

Trommel-Waschmaschinen für diverse Feuerungen (Holz, Gas, elektrische Heizung), Dampfwaschherde für diverse Feuerungen, Kreuz-Waschmaschinen in Holz und Metall, für Wasser und elektrischen Antrieb, Wäsche-Stössel, Futterdämpfer, Badeofen für Holz- und Kohlenfeuerung, Gasbadeofen, Gasautomaten, Gas-Durchlauferhitzer, Gasherde, Waschtröge aus Holz und Metall, Spültische, sogenannte Aufwaschtische, aus Metall, Abtropfbretter, Seifenspender, Expansionsgefässe für Zentralheizungen, Armaturen und Garnituren für sanitäre Installationen.

ZENITH

Nr. 84310. — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1934, 19 Uhr.
Kupper & Cie., Fabrikation,
Sursee (Schweiz).

Juwelen, Gold- und Silberwaren.



Nr. 84311. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 15 Uhr.
Eugen Dettinger, Fabrikation,
Güterstrasse 16, **Pforzheim** (Deutschland).

Echte und unechte Schmucksachen.

Nr. 84312. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1934, 19 Uhr.
Gebrüder Reiner, Bayr. Silberbesteckfabrik, Fabrikation,
Krumbach (Bayern, Deutschland).

Gold- und Silberwaren.

Nr. 84313. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 13 Uhr.
Franz Gueng und Wilhelm Gueng, Fabrikation und Handel,
Ersterer: Bläsiring 74; Letzterer: Oetlingerstrasse 8, **Basel** (Schweiz).

Diabetikergebäck aller Art.

DIABETIS
GUENG

Nr. 84314. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1934, 16 Uhr.
Eclatin A. G., Fabrikation und Handel,
Amanz Greslystrasse 12, **Solothurn** (Schweiz).

Hochglanzpolitur für Automobile, Möbel usw.

Eclatin Polish

Fix-Fix

Nr. 84315. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1934, 16 Uhr.
Eclatin A. G., Fabrikation und Handel,
Amanz Greslystrasse 12, **Solothurn** (Schweiz).

Nitrozelluloselacke, Spritlacke, Emaillen, Polituren, Mattierungen, Kitte, Porenfüller.

CELLUREX
ECLATIN

Nr. 84316. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1934, 16 Uhr.
Eclatin A. G., Fabrikation und Handel,
Amanz Greslystrasse 12, **Solothurn** (Schweiz).

Nitrozelluloselacke, Spritlacke, Emaillen, Polituren, Mattierungen, Kitte, Porenfüller.

CELLUREX
ECLATIN

Nr. 84317. — Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1934, 19 Uhr.
Robert Reichenbach, Fabrikation und Handel,
Erlenbach i. S. (Bern, Schweiz).

Werkzeuge aller Art.

ROKA

N° 84318. — Date de dépôt: 19 octobre 1934, 19 h.
Audemars & Cie., fabrication et commerce,
Le Brassus (Vaud, Suisse).

Presse-citrons et ustensiles de cuisine.

PRESSITOR

N° 84319. — Date de dépôt: 20 octobre 1934, 14¼ h.
E. I. du Pont de Nemours and Company, fabrication,
Wilmington (Delaware, E.-U. d'Amérique).

Matières colorantes; ciment adhésif, ciment adhésif imperméable, ciment adhésif pour courroies, ciment adhésif pour cuir, et ciment pour usages domestiques; matériaux pour enlever les taches de graisse et pour nettoyer, matériaux à polir les métaux, liquides pour lisser, finir et renouveler le cuir, succédanés du cuir, et tissus; liquides pour bronzer, poudres pour bronzer, émails, laques, couleurs prêtes à l'usage, peintures à diluer, peintures sèches, enduits, produits à lisser, brous, enduits pour peintres, peintures pour peintres, sous couches pour peintres, finis pour peintres, vernis, solvents pour peintures et vernis, céruse, primers pour peintres, cires toltes prêtes pour parquets en bois dur et pour les travaux de menuiserie intérieurs, finis à base de cire, fonds à grainer, produits pour grainer, vernis du Japon, colles de peintre, siccatifs de peintres, gommes laques liquides, succédanés de gommes laques préparés utilisés comme liants pour les travaux de menuiserie intérieurs, blanc de plomb, minium, succédanés de térébenthine, lithopone, couleurs sèches pour la détrempe, mastic, peintures à l'huile, hydrate d'alumine, blanc de plomb, blanc de Cremnitz, cadmium et zinc métalliques; acide chromique, acide arsénique, acide formique, arséniate de calcium, arséniate de manganèse, arséniate de plomb, composés du cadmium, composés du zinc, composés du plomb, insecticides et fungicides, tels que les arséniates ci-dessus, ainsi que les produits à vaporiser, bouillie bordolaise, sulfure de chaux, sulfure pour l'emploi humide, émulsions d'huile, produits pour protéger les fruits, préparations à base de chaux et de caséine que l'on emploie vaporisés dans l'horticulture, dépilatoires, fondants pour soudure, fondants pour l'étamage, chlorure d'étain, oxyde de titanium (les colorants à base d'oxyde de titanium sont employés comme éléments dans les peintures, particulièrement dans les peintures blanches; on les emploie dans la céramique comme ingrédients, dans le caoutchouc comme colorants et en général lorsqu'on doit employer des pigments anorganiques); coutellerie, particulièrement bayonnettes, couteaux de poche, couteaux sous gaine, couteaux de boucher et de ménage, couteaux de table et fourchettes et services à découper en métal, ciseaux, et parties de ceux-ci; armes à feu, notamment fusils de guerre et de chasse, fusils à nalle, pistolets, fusils pneumatiques, et parties de ceux-ci; et munitions, notamment cartouches métalliques, balles métalliques, cartouches en papier, cartouches en métal et papier vides, cartouches à blanc, capsules, gousses, bourres, plombs et balles; acides, y compris acides lactiques, acétiques, sulfuriques, nitriques et chlorhydriques; aluns, sulfate d'alumine, composés du baryum, composés du sodium, composés du strontium, bauxite, eau distillée, solutions de pyroline; nitrocellulose, gommes, résines, huiles, et couleurs liquides; éthers, alcools, et composés d'éthers; solvents de nitrocellulose, gommes, résines, huiles et couleurs.

DU PONT

Nr. 84320. — Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1934, 10 Uhr.
Vonarburg & Co. Voco-Aktiengesellschaft
(Vonarburg & Cie. Société Anonyme Voco), Fabrikation und Handel,
Hertensteinstrasse 60, Luzern (Schweiz).

Sportartikel im allgemeinen, besonders Skis, Skibindungen, Skistöcke und Zubehör.

MONTANA

Nr. 84321. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1934, 4 Uhr.
Eugen Fessler, Fabrikation,
östl. Karl-Friedrichstrasse 64, Pforzheim (Deutschland).

Goldene Ringe, Doubléringe, Silberringe, unechte Ringe.

AEF

Nr. 84322. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1934, 17 Uhr.
Dufaycolor, Limited, Fabrikation und Handel,
Astor House, Aldwych, London W. C. 2 (Grossbritannien).

Sensibilisierte photographische Filme und Platten, kinematographische Filme präpariert zur Vorführung und photographisches Papier.



Nr. 84323. — Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1934, 12¾ Uhr.
Anubis Aktiengesellschaft, Handel,
Glarus (Schweiz).

Waren aller Art.

Anubit

Nr. 84324. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 11 Uhr.
Karl Grob, Fabrikation,
Klingenstrasse 37, Zürich (Schweiz).

Antikonzeptionelle Tabletten.

Antispermin
GES. GESCHÜTZT

Karminroter Grund mit weisser Schrift.

Nr. 84325. — Hinterlegungsdatum: 1. November 1934, 6 Uhr.
Migros A.-G., Handel,
Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich: Käse aller Art und andere Milchprodukte, sowie Nahrungsmittel im allgemeinen.

EIGER

N° 84326. — Date de dépôt: 10 novembre 1934, 20 h.
Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie., Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
Place de la Gare 12, **Bienne** (Suisse).

Montres, boîtes, **mouvements et cadrans de montres.**

"VALDEZ"

(Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque n° 35761 de la maison S. A. D. A., Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juin 1934.

N° 84327. — Date de dépôt: 10 novembre 1934, 20 h.
Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie. Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
Place de la Gare 12, **Bienne** (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis, emballages de montres et articles de publicité.

ETHIC

(Transmission et renouvellement de la marque n° 35766 de la maison S. A. D. A., Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juin 1934.

N° 84328. — Date de dépôt: 10 novembre 1934, 20 h.
Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie., Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
Place de la Gare 12, **Bienne** (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie et de bijouterie, étuis, emballages de montres et articles de publicité.

MERIC

(Transmission et renouvellement de la marque n° 35767 de la maison S. A. D. A., Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juin 1934.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale n° 86882

Suivant lettre du 5 novembre 1934, la maison « Solo » Zündwaren- und chemische Fabriken Akt.-Ges., 6, Hohenstaufengasse, à Wien I (Autriche), titulaire de la marque internationale n° 86882, a limité l'indication des produits de cette marque, en ce qui concerne la SUISSE, comme suit: « Produits chimiques pour l'industrie, la technique et le ménage (à l'exception des savons de toute sorte, y compris les savons de toilette, les autres produits à lessiver et les articles de toilette) ».

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 6 novembre 1934.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 30 novembre 1934 à **139,19 %** (agio du 11 au 20 novembre 1934 138,89 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n°s 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 276. 24. 11. 34.

Wertsendungen aus Argentinien

Die argentinische Postverwaltung teilt mit, dass die Vorschrift, wonach ein Absender aus Argentinien Wertsendungen nach dem Ausland nur noch bis insgesamt 500 Goldfranken verschicken dürfe, aufgehoben sei und dieser Dienst wieder in normaler Weise ausgeübt werde. 276. 24. 11. 34.

Envois avec valeur déclarée en provenance de l'Argentine

L'Administration des postes de l'Argentine fait connaître que la prescription, suivant laquelle un expéditeur en Argentine ne pouvait envoyer à l'étranger des objets avec valeur déclarée que jusqu'à concurrence de 500 francs-or par envoi et par mois, a été supprimée et que ce service est maintenant assuré d'une façon normale. 276. 24. 11. 34.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

6 % garantierte österreichische Staatsanleihe 1923/1943
(Schweizer Teilausgabe)

Der am 1. Dezember 1934 fällige Semestercoupon Nr. 23 wird von diesem Zeitpunkt hinweg zu SFr. 30.— netto je Coupon bei folgenden Banken und Bankfirmen eingelöst:

Schweizerische Kreditanstalt
Kantonalbank von Bern
Basler Handelsbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas Succursale de Genève.
Schweizerischer Bankverein
Eidgenössische Bank A. G.
Aktiengesellschaft Leu & Co.
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.

(8867 Y) 29601

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber die Erbschaft des am 13. November 1934 in **Zug** verstorbenen Herrn **Albert Helbling**, Kaufmann, geb. 13. November 1864 von Jona (St. Gallen), hat das tit. Kantonsgerichtspräsidium von Zug das öffentliche Inventar bewilligt. 2987

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 des Zivilgesetzbuches aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit dem **26. Dezember 1934** bei der **Gerichtskanzlei Zug** schriftlich anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Zug, den 22. November 1934.

Die Gerichtskanzlei.

Etuis
Koffer für Musterkollektionen
Besteckeinbauten
Etuisfabrikation
R. Frick, Zürich 1
Bärengasse 19,
Tel. 52459

Die Frau . . .
Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

Gasoel

für Oelfeuerungen jeder Art, für Diesel-Autos und Fabrikationszwecke liefert vorteilhaft in Bahnkesselwagen, Tankwagen oder Leihfässern jeder Grösse

Rimba

Rob. Jos. Jecker Mineralöl- u. Benzin Aktiengesellschaft Altstetten-Zürich, Telephon 55.362

Trustfreies Benzin Fabrik techn. Oele u. Fette

Kündigung

der 5½% Anleihe der Gemeinde Schuls

von Fr. 1,000,000.— von 1924

Auf Grund der Anleihensbedingungen **kündigt** die Gemeinde Schuls hiemit obige Anleihe ab 31. Dezember 1934 auf 6 Monate, somit per

30. Juni 1935 zur Rückzahlung

mit welchem Tage die Verzinsung der Obligationen aufhört.

Da die Titel keine Coupons mehr tragen, wird der am 30. Juni 1935 fällig werdende Halbjahreszins von Fr. 27.50, abzüglich eidgen. Couponssteuer, mit netto **Fr. 26.65** gegen den **Talon** entrichtet.

Zins und Kapital werden spesenfrei ausbezahlt durch die **Graubündner Kantonalbank, Chur** und ihre Agenturen und Korrespondentenstellen und durch die **Basler Kantonalbank** in **Basel.**

Eine Konversion obiger Anleihe findet nicht statt.

Schuls, den 24. November 1934.

Namens des Vorstandes der Gemeinde Schuls:

(12850 Ch) 2979 Der Präsident: **Men Rauch.**

Credita

Küssnacht/R

Kreditschutz-Organisation der Fabrikanten und Grossisten

Monatlich erscheinende

Informations-Listen

über Betriebene

Inkasso u. Vertretung

in Nachlass- und Konkursverfahren

Verlangen Sie bitte unsere Prospekte u. Referenzen Telephon 158 14

Bitte einen Dennler Bitter

Bureau-Mobiliar . . .

verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!

Werbung!

War immer wichtig. Heute ist sie nur dann erfolgreich, wenn sie durch Illustrationen hervorsticht. Die Klischees dazu liefert

Klischeefabrik Busag A.G., Bern. Telephon 22.883

KOHLEN-PAPIER

COLOMBA

ist Schweizerfabrikat und verdient den Vorzug

Lichtecht · Griffrein · Ergiebig

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten nur diese einheimische, jeder Konkurrenz ebenbürtige Marke

Treuhand- und Revisionsbureau

H. FLURY

Mitglied des Verbandes Schweiz. Bücherrevisoren

126 1 **Zürich**

Bahnhofstrasse 32 (Leuenhof) Telephon 34.264

Buchhaltungen - Bilanzen - Revisionen

Expertisen - Steuern - Treuhandschaften

Emprunt 4% Canton de Vaud, 1934

de Fr. 10,000,000

Conformément à la décision du Grand Conseil du 20 novembre 1934, l'Etat de Vaud émet un

emprunt 4% de Fr. 10,000,000

pour les besoins de sa trésorerie.

Les modalités de cet emprunt sont les suivantes:

1. L'emprunt est divisé en 4000 obligations de fr. 500.— et 8000 obligations de fr. 1000.— au porteur, munies de coupons semestriels payables les 30 juin et 31 décembre. Les obligations sont productives d'un intérêt de 4% l'an à partir du 31 décembre 1934.
2. Le remboursement de l'emprunt aura lieu au pair, sans avis préalable, le 31 décembre 1954. Toutefois l'Etat de Vaud se réserve la faculté de rembourser tout ou partie de l'emprunt le 31 décembre 1944 et ensuite à toute échéance de coupons, moyennant un préavis de trois mois. En cas de remboursement partiel, les obligations remboursées seront désignées par tirages au sort par séries de 10 ou 20 titres.

   Un amortissement annuel de fr. 50,000.— au minimum et de fr. 250,000.— au maximum aura lieu dès et y compris le 31 décembre 1939. Les obligations à rembourser seront désignées par tirages au sort par séries de 10 ou 20 titres, le remboursement devant coïncider avec l'échéance de coupons du 31 décembre. Les tirages s'effectueront par les soins de l'Etat de Vaud, trois mois avant le remboursement, soit fin septembre. Les numéros des titres sortis seront immédiatement publiés.
3. Les coupons d'intérêts échus ainsi que les obligations remboursables seront payables sans frais, mais sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons, aux domiciles suivants: Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses agences, Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne et dans ses agences.
4. Toutes les publications relatives au présent emprunt seront faites valablement par une seule insertion dans la **Feuille des avis officiels du Canton de Vaud.**
5. L'Etat de Vaud s'engage à demander l'inscription du présent emprunt à la bourse de Lausanne et à l'y maintenir pendant toute sa durée.

Lausanne, le 23 novembre 1934.

Au nom de l'Etat de Vaud,

Le Conseiller d'Etat chef du Département des finances:

FISCHER.

De cet emprunt **4% Canton de Vaud, 1934, de fr. 10,000,000 deux millions** sont déjà placés.

La Banque Cantonale Vaudoise et le Crédit Foncier Vaudois sont chargés du placement du solde, soit

Fr. 8,000,000

qui est offert en souscription publique

du 27 au 30 novembre 1934

aux conditions suivantes:

Le prix d'émission est fixé à 99.40% plus timbre fédéral 0,60%, jouissance du 31 décembre 1934.

La répartition aura lieu aussitôt après la clôture de la souscription.

Si les souscriptions dépassent le montant des titres disponibles, elles seront soumises à une réduction proportionnelle.

La libération des titres attribués pourra s'effectuer du 15 au 31 décembre 1934 sous décompte des intérêts au 31 décembre 1934.

Les titres définitifs seront délivrés dès le 15 décembre 1934.

Lausanne, le 23 novembre 1934.

Banque Cantonale Vaudoise. **Crédit Foncier Vaudois.**

Domiciles de souscription

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès de:

Banque Cantonale Vaudoise et ses agences, Crédit Foncier Vaudois et ses agences, les receveurs de l'Etat de Vaud et les établissements financiers du canton. 2988

Erbschafts-Inventar - Rechnungsruf

Erblasserin: **Hoffmann Eleonore Luise Marie d'Orville** née **Mom-Faure,** preussische Staatsbürgerin, wohnhaft gewesen in **Frankfurt a. M.,** zuletzt in **Wilderswil,** Amt Interlaken, gestorben am 8. November 1934 daselbst.

Rechtlich begründete Forderungen an der Erblasserin, sowie Guthaben derselben, namentlich Bankguthaben in der Schweiz, sind dem unterzeichneten Notar zwecks Aufnahme in das amtliche Erben-Inventar bis **31. Dezember 1934** schriftlich anzumelden. 2971

Interlaken, den 15. November 1934.

Verwaltungs- & Notariatsbureau Schneider & Bettler, Interlaken:

Robert Schneider, Notar.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne